



THANK YOU!
MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212



النقل

△ تنويه

عدم مراعاة الوزن

خطر الإصابة وخطر التعرض لأضرار

احرص عند النقل على مراعاة وزن الجهاز.

1. لف كابل الشبكة حول مكان حفظ الكابل.

2. حمل الجهاز من مقبض الحمل.

3. عند عملية الشحن في المركبات، يجب تأمين

الجهاز ضد الانزلاق والانعقاب وفقاً لما تنص عليه المعايير السارية.

التخزين

△ تنويه

عدم مراعاة الوزن

خطر الإصابة وخطر التعرض لأضرار

احرص عند التخزين على مراعاة وزن الجهاز.

يجب أن يتم تخزين الجهاز في أماكن داخلية فقط.

العناية والصيانة

△ خطر

خطر الإصابة بصدمة كهربائية

الإصابة بسبب ملامسة أجزاء موصلة للكهرباء

قم بإغلاق الجهاز.

اسحب قابس الشبكة.

△ تنويه

الجهاز يستمر في الدوران

وقوع إصابات من خلال استمرار دوران المنفاخ

قبل القيام بأعمال الصيانة والإصلاح، انتظر حتى

يتوقف المنفاخ تماماً.

1. افحص شبكة المنفاخ يومياً بحثاً عن وجود

اتساخات ونظفها عند اللزوم.

2. قم بتنظيف سطح الجهاز بانتظام بقطعة قماش

رطبة.

مساعدة في حالة حدوث أعطال

△ خطر

خطر الإصابة بصدمة كهربائية

الإصابة بسبب ملامسة أجزاء موصلة للكهرباء

قم بإغلاق الجهاز.

اسحب قابس الشبكة.

△ تنويه

الجهاز يستمر في الدوران

وقوع إصابات من خلال استمرار دوران المنفاخ

قبل القيام بأعمال الصيانة والإصلاح، انتظر حتى

يتوقف المنفاخ تماماً.

المنفاخ لا يعمل

1. فحص المقبس وتجهيزه التأمين الخاصة بالتيار

الكهربائي.

2. فحص الكابل الكهربائي وقابس الجهاز.

3. تشغيل الجهاز.

خدمة العملاء

إن لم تتم إزالة العيب، يجب فحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

الضمان

يسري في كل دولة شروط الضمان التي تضعها شركة التسويق المتخصصة التابعة لنا. نحن نتولى إصلاح الأخطاء التي قد تطرأ على جهازك خلال فترة الضمان بدون مقابل، عندما يكون سبب هذه الأعطال ناجم عن عيب في المواد المستخدمة أو في عملية التصنيع. في حالة استحقاق الضمان، توجه من فضلك بقسيمة الشراء إلى أقرب موزع أو مركز خدمة عملاء معتمد.

(العنوان على الصفحة الخلفية)

البيانات الفنية

AB 20 Ec

توصيل الطاقة

220-240 V الفلطية

50 Hz التردد

1 ~ الطور

الأبعاد الوزن

7,1 kg وزن التشغيل النمطي

376 mm الطول

353 mm العرض

370 mm الارتفاع

أداء الجهاز

120 W القدرة

1200 m³/h كمية الهواء (القصوى)

1450 min/1 سرعة الدوران

12 m/s سرعة التدفق

القيم المحددة

67 dB(A) L_{PA} مستوى انبعاث الصوت

1 dB(A) K_{PA} قيمة الشك

كابل الشبكة

3x0,75 mm² H05RN-F

6.907- رقم القطعة (EU)

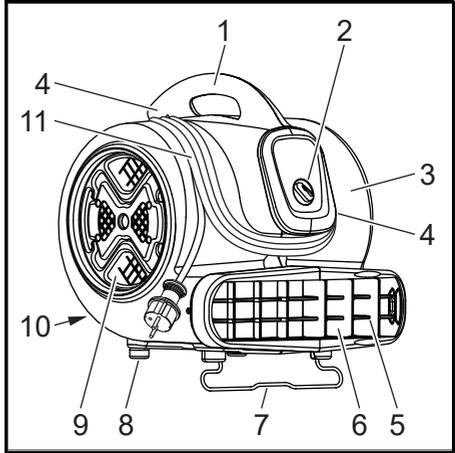
701.0

7,5 m طول الكابل (EU)

المواصفات الفنية خاضعة للتعديل.

- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز. ● لا يُسمح للأطفال بتشغيل الجهاز.
- △ **تنويه** ● لا تترك الجهاز دون مراقبة على الإطلاق ما لم يتم إيقاف تشغيله وفصل قابس الكهرباء.
- قبل كل تشغيل، افحص الجهاز وتجهيزات العمل من حيث الحالة السليمة وأمان التشغيل. لا تستخدم الجهاز إذا لم يكن في حالة سليمة. ● اعهد إلى خدمة العملاء المصريح لها فقط بإجراء أعمال الإصلاح وتركيب قطع الغيار، وبذلك تتجنب وقوع مخاطر.
- **تنبيه** ● يحظر استخدام الجهاز أو إيقافه في الهواء الطلق.

مواصفات الجهاز



- ① مقبض الحمل
- ② مفتاح الجهاز
- ③ جسم الجهاز
- ④ مكان حفظ الكابل
- ⑤ شبكة المنفاخ بمخرج الهواء
- ⑥ مخرج الهواء
- ⑦ قدم قابلة للطي
- ⑧ قدم مطاوعة
- ⑨ مدخل الهواء
- ⑩ لوحة الطراز
- ⑪ كابل الشبكة

الاستعمال

△ خطر

دوامة الغازات والأتربة

خطر نشوب حريق وانفجار
لا تستخدم الجهاز بالقرب من الغازات القابلة للاشتعال أو الأتربة القابلة للانفجار.

△ خطر

التسمم من خلال غاز المداخن

غاز المداخن الذي يتم شفطه يتسبب في تلوث البيئة.
لا تستخدم الجهاز بالقرب من لهب مكشوف.
تجنب انبعاثات العادم بالقرب من مدخل الهواء.

△ تحذير

وقوع إصابات من خلال الشفط القوي

يُنتج الجهاز درجة شفط قوية بمدخل الهواء، مما قد يؤدي إلى شفط الأغراض أو قطع الملابس أو الشعر.

حافظ على مسافة كافية من مدخل الهواء.

△ تحذير

وقوع إصابات من خلال تدفق الهواء القوي

يُنتج الجهاز تدفق هواء قوي بمخرج الهواء، مما قد يؤدي إلى تطاير الأشياء التي يتم شفطها بسرعة عالية.

حافظ على مسافة كافية من مخرج الهواء.

إرشاد

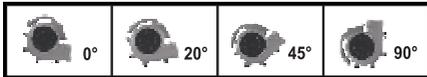
اتخذ الإجراءات المناسبة لمنع الجهاز من التحرك على الأرضيات الملساء.

إرشاد

عند تثبيت الجهاز، تأكد من خلو شبكة المنفاخ من أية عوائق.

1. افتح الأبواب والنوافذ قدر الإمكان لتحسين التهوية.

نصب الجهاز وتوجيهه



1. وضع وتوجيه الجهاز بشكل ثابت على أرض مستوية.
2. افرد القدم القابلة للطي عند الضرورة.

مفتاح الجهاز

إيقاف	OFF
القدرة القصوى	3
القدرة المتوسطة	2
القدرة الدنيا	1

تشغيل الجهاز

1. إدخال قابس الشبكة.
2. تشغيل الجهاز.

تجفيف

1. قم بالتجفيف.

إيقاف الجهاز

1. أطفئ الجهاز.
2. سحب قابس الشبكة.

سليمة. لا يجوز التخلص من الأجهزة المميزة بهذا الرمز مع النفايات المنزلية.

إرشادات حول مواد المحتويات (REACH)

تجد المعلومات الحالية حول مواد المحتويات على الموقع: www.kaercher.com/REACH

الملحقات التكميلية وقطع الغيار

استخدام الملحقات التكميلية الأصلية وقطع الغيار الأصلية فقط، والتي تضمن تشغيل الجهاز بشكل آمن وخالٍ من الاختلالات.
تجد المعلومات الخاصة بالملحقات التكميلية وقطع الغيار على الموقع www.kaercher.com.

رموز على الجهاز

خطر الإصابة! تحذير من جهد كهربائي خطير.



درجات الخطر

⚠️ خطر

● إشارة إلى خطر مباشر وشيك الحدوث وقد يؤدي إلى إصابات جسدية بالغة أو إلى الوفاة.

⚠️ تحذير

● إشارة إلى موقف قد تحفه المخاطر وقد يؤدي إلى إصابات جسدية بالغة أو إلى الوفاة.

⚠️ تنويه

● إشارة إلى موقف قد تحفه المخاطر وقد يؤدي إلى إصابات بسيطة.

⚠️ تنبيه

● إشارة إلى موقف قد تحفه المخاطر وقد يؤدي إلى حدوث أضرار مادية.

إرشادات السلامة

⚠️ خطر ● لا تمسك القابس الكهربائي أو الجهاز بأيدي مبللة أبدًا. ● افحصي كابل الكهرباء بانتظام من حيث وجود ضرر، مثلًا بحثًا عن وجود تشققات أو تقادم. استبدلي كابل الكهرباء التالف قبل الاستمرار في استخدامه. ● يجب عدم إجراء أي تغييرات على الجهاز.

⚠️ تحذير ● استخدم الجهاز وفقًا للغرض المحدد له فقط. عليك مراعاة الظروف المحيطة والانتباه عند استخدام الجهاز إلى الأشخاص الآخرين وخاصة الأطفال منهم. ● لا يسمح باستخدام الجهاز إلا من قبل الأشخاص الذين تم إرشادهم إلى كيفية استخدام الجهاز، أو الذين أثبتوا قدرتهم على استخدام الجهاز وتم تكليفهم صراحةً باستخدامه. ● لا يجوز استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال أو الأشخاص الذين يعانون من أية إعاقة بدنية أو حسية أو عقلية أو من ليس لديهم الخبرة والمعرفة.

المحتويات

2	إرشادات عامة
2	الاستخدام المطابق للتعليمات
2	حماية البيئة
2	الملحقات التكميلية وقطع الغيار
2	رموز على الجهاز
2	درجات الخطر
2	إرشادات السلامة
3	مواصفات الجهاز
3	الاستعمال
4	النقل
4	التخزين
4	العناية والصيانة
4	مساعدة في حالة حدوث أعطال
4	الضمان
4	البيانات الفنية

إرشادات عامة



اقرأ دليل التشغيل الأصلي قبل استخدام الجهاز لأول مرة وتصرف وفقًا لذلك. حافظ على دليل التشغيل الأصلي للاستخدام لاحقًا أو تسليمه للمالك التالي.

- قد يؤدي عدم مراعاة دليل التشغيل وإرشادات السلامة إلى تعرض الجهاز لأضرار ومخاطر يتعرض لها المشغل والأشخاص الآخرين.
- أبلغ البائع فور وقوع أضرار جراء النقل.
- عند إخراج الجهاز من العبوة، تحقق من محتويات العبوة بحثًا عن أية ملحقات مفقودة أو تلفيات.

الاستخدام المطابق للتعليمات

● هذا المنفاخ مصمم لتجفيف الأرضيات والجدران والأسقف، بالإضافة إلى السجاد / الموكيت الذي تم تنظيفه بالماء.

- هذا الجهاز مخصص للاستخدام التجاري فقط. يعتبر أي استخدام مخالف لذلك غير مطابق للتعليمات. ولا تتحمل الجهة الصانعة أية مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن ذلك، بل تقع المسؤولية على المستخدم وحده.

حماية البيئة



المواد المستخدمة في التغليف قابلة لإعادة التدوير. يرجى التخلص من مواد التغليف بطريقة تحافظ على البيئة.



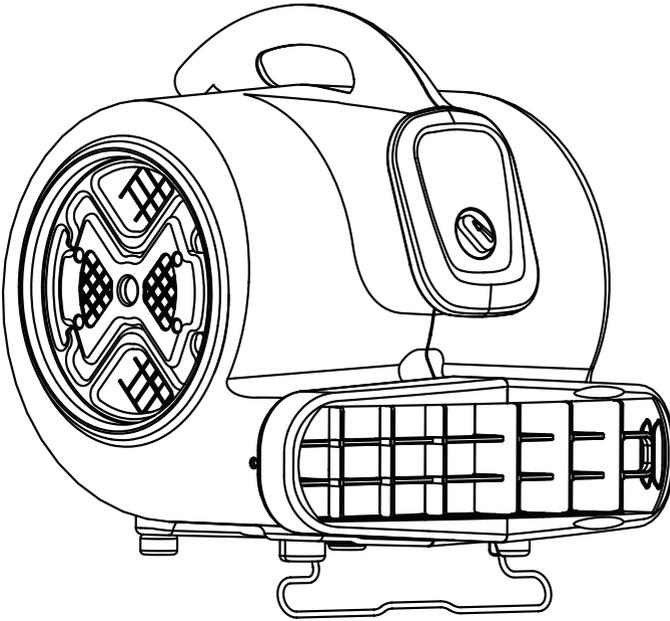
تحتوي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية مواد قيمة قابلة لإعادة التدوير وغالبًا على أجزاء مثل البطاريات، متراكمت أو الزبوت والتي قد تشكل خطورة على صحة الإنسان والبيئة في حالة التعامل معها أو تم التخلص منها بصورة خاطئة. إلا أن هذه الأجزاء ضرورية لتشغيل الجهاز بصورة

KÄRCHER

makes a difference

Air Blower AB 20 Ec

العربية



Original Instructions



**Register
your product**

www.kaercher.com/welcome



59692980 (03/20)